



Noble Quran القرآن الحكيم

Urdu Translation (Shah Abdul Qadir)

حضرت شاہ عبدالقدیر (ع) اردو ترجمہ بمعہ عربی

سورة الانفطار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

.1 إِذَا السَّمَاءُ انفَطَرَتْ

جب آسمان چر (پھٹ) جائے،

.2 وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انتَشَرَتْ

اور جب تارے جھڑپڑیں (بکھر جائیں)،

.3 وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ

اور جب دریا بہہ پڑیں،

.4 وَإِذَا الْقُبُوْرُ بُعْثِرَتْ

اور جب قبریں اٹھائی جائیں۔

.5 عَلِمْتُ نَفْسٌ مَا قَدَّمْتُ وَأَخْرَتْ

جان لیوے (لے گا) جی (ہر شخص) جو آگے بھیجا اور پیچے چھوڑا۔

.6

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرِّبِّكَ الْكَرِيمِ

اے آدمی! کاہے سے بہ کا تو اپنے رب کریم پر؟

.7

الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ

جس نے تجھ کو بنایا، پھر تجھ کو ٹھیک کیا، پھر تجھ کو برابر کیا۔

.8

فِي أَيِّ صُورَةٍ مَا شَاءَ رَبُّكَ

جس صورت میں چاہا تجھ کو جو زدیا۔

.9

كَلَّا بِلْ تُكَذِّبُونَ بِالدِّينِ

کوئی (ہرگز) نہیں! پر تم جھوٹ جانتے ہو انصاف ہونا۔

.10

وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ

اور تم پر نگہبان مقرر ہیں۔

.11

كَرَامًا كَاتِبِينَ

سردار لکھنے والے،

.12

يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ

جانتے ہیں جو کرتے ہو۔

.13

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ

بیشک نیک لوگ آرام میں ہیں،

.14

وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ

اور بیشک گنہگار دوزخ میں ہیں،

.15

يَصُلُّونَهَا يَوْمَ الدِّينِ

پہنچیں گے اس میں انصاف کے دن،

.16

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبٍ

اور نہ ہوں گے اس سے چھپ رہنے والے۔

.17

وَمَا أَدْرَكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ

اور تجھ کو کیا خبر ہے کیسا ہے دن انصاف کا؟

.18

ثُمَّ مَا أَذْرَكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ

پھر بھی تجھ کو کیا خبر ہے کیسا ہے دن انصاف کا؟

.19

يَوْمٌ لَا تَمْلِكُونَ فِي نَفْسٍ لِنَفْسٍ شَيْئًا

جس دن بھلانہ سکے کوئی جی (نفس) کسی (دوسرے) جی (نفس) کا پچھا۔

وَالْأَمْرُ يَوْمَئِنِ اللَّهِ

اور حکم اس دن اللہ کا ہے۔
